

# FOAIA POPORULUI

LA MAI VECHIE FOAIE POPORALĂ, ÎNFIINȚATĂ ÎN ANUL 1892



„Țineți cu poporul ca să nu rădăciți!”

care în fiecare Duminică  
sub direcția unui comitet  
funcționează în Reg. Publ. la Tribunalul Sibiu sub Nr. 67-1267.

Organ al Asociațiunii pentru literatura română și  
cultura poporului Român, „Astra”

Redacția și Administrația  
SIBIU, Str. Șa gura 6. Telefon 83/A

Teza poștală plătită în nume rar, conform aprobării Nr. 86.646/1945

## Tradiție și inovație

Am vorbit în numerele trecute despre progres. Discuția pe care am început-o în acele articole n'ar fi deloc multumitoare și i-am simțit un mare gol dacă n'am discuta și despre tradiție și inovație.

Ce însemnează tradiție și ce însemnează inovație?

Tradiția este tot ceea ce aducem moștenire culturală de la moșii și strămoșii noștri. Tradiții sunt obiceiurile de tot felul, ca și numeroase credințe. Tradițională este omenia românului acea omenie care primește în casă pe oricare străin drumet, îl ospătează și-l cinstește atâta vreme cât și el este cinstit și merită să fie respectat ca om. Tradițională este dragostea de pământul pe care l-am apărât întotdeauna, cu orice jertfă și împotriva oricui. Tradițional este simțul de dreptate, care dă fiecăruia ceea ce i se cuvine și nu ia pe nedrept de la nimeni nimic. Tradițional este respectul față de lege, față de cei mai bătrâni, față de preot și față de învățător.

Tradiția mai cuprinde însă și anumite forme de viață moștenite de la părinți. Aceste forme sunt luate de copil de la tată și date mai departe nepotului. Ele nu se schimbă cu una cu două. Mai ales la sate când cineva își însușește un obicei nou, știm cu toții cu câtă neîncredere e privit. Toate noutățile, multe din ele foarte bune și foarte folositoare, sunt numite cu un cuvânt inovații.

Progresul omenirii este pe de o parte un lung lanț de inovații bune și folositoare. Când s'a înlocuit plugul de lemn cu cel de fier era o inovație și la fel când s'a început să se treacă grâul cu mașina în loc să se bată cu imblăciul și să se vânture pleava în șură cum se făcea încă și acum 30-40 de ani. Războiul de leșut, trenul, automobilul, avionul, tiparul, toate descoperirile minții omenirii sunt înnoiri de acestea în felul de viață al oamenilor.

Dar și în viața sufletească a oamenilor se produc anumite inovații. Astfel ideile Revoluției franceze de la 1789 sunt și ele un fel de inovații care s'au răspândit foarte mult și au fost primite și puse în practică de toată lumea. Așa a fost ideea că toți oamenii trebuie să fie liberi, desființându-se sclavia, iobăgia. La fel ideea de egalitate, adică ideea că toți oamenii trebuie să fie egali înaintea legii, ca și ideea de înfrățire a oa-

## Democrație — Cultură — Cinste

Sunt trei cuvinte care ar trebui totdeauna rostite, sau cel puțin înțelese, împreună. Ele sunt Sfânta Treime a înaintării unui popor. În fiecare dimineață ar trebui să le spunem ca pe o rugămintă, căutând să pătrundem cât mai adânc adevărul lor înțeles. De la acest înțeles și mai ales de la felul în care le legăm împreună, atârnă fericirea noastră obștească.

Democrația este domnia poporului, prin reprezentanții lui liber aleși, pentru fericirea lui. Înțelesul ei este deci foarte simplu, la mintea oricărui cetățean al țării. Și totuși, Doamne, cu câtă greutate acest cuvânt se poate intrupa în faptă. Pentru că de atâtea ori și cu atâta ușurință este luat în deșert, de către acela care au ajuns sau care vreau să ajungă la conducerea treburilor publice. Oricare dintre noi își poate aduce aminte de numeroase pilde, în care exploatarea recinștii s'au folosit de acest cuvânt pentru a se cocoța în fruntea

menilor. În politică ar fi votul egal a fost și el o bună inovație, ca și dreptul universal de vot, ca toți să voteze. Datorită acestor idei multe s'au schimbat în viața omenirii.

Unele popoare sunt mai grăbite în a primi inovațiile, altele mai puțin grăbite, mai ales când este vorba despre inovații care privesc viața lui sufletească și socială. Dintre toate, cel mai tradiționalist este socotit poporul englez.

Dar poporul englez are asupra tradiției o părere care merită să fie amintită. El nu este împotriva înnoirilor, dar înnoirile la el sunt adăsurii noi pe puternicele temelii ale trecutului. El nu răstoarnă totul ca să facă totul altfel, într'un an-doi, ci, chiar și atunci când modifică în parte ceva, el continuă vechea clădire începută de strămoși. Tradiția lui este elastică. La el, cum ar spune în glumă un scriitor de-al nostru, se modifică totul, dar nu se schimbă nimic. El nu dărmă nimic, ci clădește mereu.

Dar să ne întoarcem la tradiția noastră. Poporul nostru primește și el anevoie inovațiile. E un rău într'asta, dar în tot răul e și un bine, fie el cât de mic. De data asta în acest rău se ascunde un bine mare. Este rău pentru că multe inovații

țării și a se îmbogăți apoi de pe spatele acelor, cărora le-a jurat în fiecare zi că nu le dorește decât fericirea. De aceea nu e de mirare că au fost vremuri când sfântul nume al Democrației a fost considerat un blestem și lumea s'a ferit de ea. Și rău s'a făcut. Pentru că dacă democrația falsificată este o nenorocire, dictatura este un dezastru, o catastrofă cumplită, un adevărat biciu al lui Dumnezeu pe spaiele poporului care s'a lăsat ademenit de ea. Nu este nevoie să scotocim istoria pentru a înșira nenumărate pilde pentru a est adevăr. Ele sunt foarte apropiate și cunoscut de toată lumea.

Pentru ca un popor să stoarcă toate binefacerile democrației și, mai ales, să se apere de falsificatorii ei, are nevoie de cultură, decât mai multă și mai larg răspândită cultură. Prin cultură el poate ajunge la o cunoaștere temeinică a nevoilor lui sufletești și truștești, prin ea numai își

(Continuare în pag. 3-a)

foarte folositoare românul le de-orinde încet. Mai cu seamă în cele ale gospodăriei, în felul lui de a-și lucra pământul, de a-și îngriji animalele, poștii și așa mai departe. Din această pricină bunăstarea lui înaintea încet.

Dar spunem că e și un mare bine în acest fel de a fi al poporului nostru. Dacă ar fi primit repede toate inovațiile în viața sufletească a lui, poate că de multă vreme n'ar mai fi existat ca popor, ci s'ar fi amestecat și pierdut în alte neamuri. Popoarele vecine, cele neortodoxe, au căutat să-l ademenească la credințele lor religioase. N'au reușit însă tocmai pentru că poporul ținea să rămână în legea în care s'a născut. Puținii cari, din interese materiale, au trecut în Ardeal la calvini sau la lutherani, au fost pierduți nu numai pentru biserica strămoșească, ci și pentru neam.

Din ceea ce îi aduceau popoarele vecine nou, poporul românesc alegea, cu multă chibzuială și păstra apoi ceea ce era bun, iar ceea ce socotea că era străin de sufletul său respingea, îndepărta.

Și din această pricină tradiționalismul românesc se aseamănă foarte mult cu cel englez.

I. V. Spiridon

## Alegerea profesiunilor

În situația în care ne găsim astăzi, dar mai cu seamă dacă ne gândim la urmările războiului și la viitorul țării, prima hotărâre a părinților ar fi, pentru multă vreme, să nu-și mai facă copiii funcționari la Stat. După socotelile întocmite de Comisia pentru simplificarea aparatului de Stat, însemnează că țara noastră are astăzi de patru ori mai mulți funcționari de cât îi trebuie. Acest lucru se poate vedea și din bugetul anului în curs, în care salariile și pensiile funcționarilor să urcă aproape la jumătate din suma totală.

Se scrie și se vorbește de multă vreme despre acest spor de funcționari, dar o măsură de stăvilire către funcțiunile Statului încă nu s'a luat iar îndepărtarea lor, în împrejurările de astăzi, ar putea fi o primejdie pentru Stat. Problema funcționarului nu are deocamdată deslegare.

Cauzele pentru care am ajuns în această stare grea, de a cheltui prea mult cu salariile și prea puțin pentru sporirea avutului național, sunt diferite și le vom vedea în articolele viitoare, în cari vom vedea totodată și profesiunile către cari trebuie să îndreptăm copiii noștri.

Nu este un secret pentru nimeni, că leașa pe care o primește funcționarul nu-i ajunge să trăiască și ca să poată duce o viață cinstită trebuie să-și întregască leașa din munca părinților sau din zestrea soțiilor, iar cei cari nu au acest noroc, de multe ori sunt siliți să păcătuiască față de averea Statului.

Poate pentru totdeauna slujba de Stat nu va mai aduce, ca pe vremuri, o mai mare răsplată morală sau o mai reasemuită strălucire publică decât altă îndeletnicire profesională și nici a-rea viață mai liniștită și mai sigur plătită, după care urma bătrânețea senină cu pensie asigurată.

Pentru timpurile cari ne pândesc de azi înainta vom fi siliți, spre binele copiilor noștri, să ne schimbăm orientarea de până acum către funcțiunile de Stat, cari au încetat de a mai fi la sfârșitul anilor orânduți pentru învățătură, un punct sigur de plecare în viață și va trebui să-i îndrumăm mai drept și mai rodnic la profesiunile ce se potrivesc într'adevăr nevoilor și realităților noastre naționale.

Ion Martin



Pentru suflet

Sub steagul Astei

Pentru trup

Pe urmele Domnului

## Rugăciunea

Mântuitorul nostru Isus Hristos ne-a îndemnat în telurite chipuri să ne rugăm: prin cuvânt și prin însăși tapta sa. A spus El însuși: „Rugați-vă nelncetat”, dar tot așa El însuși s'a rugat înaintea oricărui întâmplări mai rari. Așa îl vedem rugându-se înainte de a fi prins în grădina Ghet-simoni și în multe alte rânduri.

Asupra telului cum trebuie făcută o rugăciune, asupra condițiilor ei, vom sfârși cu alt prilej. Deocamdată să vedem numai câte teluri de rugăciuni sunt.

Rugăciunile ar fi de trei feluri: rugăciunea de cerere, rugăciunea de mulțumită și rugăciunea de laudă. Rugăciunea de cerere este aceea prin care, cum chiar numele o spune, cerem ceva Tatălui nostru celui ceresc. Rugăciunea de mulțumită este aceea prin care îi mulțumim pentru ceva ce ne-a dat, iar rugăciunea de laudă este aceea prin care, fără să-I cerem ceva sau să-I mulțumim pentru ceva, îl prea preamărim pentru puterea și bunătatea Sa.

Aceasta este rugăciunea cea mai curată, cea mai desinteresată. Rugăciunea pe care o înălțăm noi mai adeseori către tronul Părintelui Ceresc este rugăciunea de cerere, căci din păcate omul cam numai atunci își aduce aminte de Dumnezeu când are trebuință de ceva. Mai rar îi dă în gând și să mulțamească pentru darurile primite. Oamenilor le mulțamește mai degrabă. Spune că altfel „nu e frumos”. Oare a nu mulțami lui Dumnezeu pentru mult mai mari daruri e frumos?

În rugăciunea de laudă sufletul omenesc se ridică deasupra interesului. Este adevărată închinare în fața măreției lui Dumnezeu. Este rugăciunea sufletului desprins, desfăcut de tot ce este în el materie, trebuință, interes. De aceea pe bună dreptate a spus cineva că rugăciunea de laudă este rugăciunea sfinților. Ei, sfinții sunt cu totul liberați de legăturile grijilor pământești.

## Activitatea despărțământului Caransebeș al „Astei”

În anul 1945/1946 despărțământul Caransebeș al „Astei” a desfășurat o activitate mai bogată și mai rodnică decât în anii precedenți. Războiul care a încetat a permis concentrarea multora din membrii săi, astfel încât și puterile ei au fost simțitor sporite.

Comitetul despărțământului a ținut două ședințe administrative și două ședințe plenare. A comemorat zilele de 23 August, 1 Decembrie, 24 Ianuarie și 10 Mai, apoi, prin „Cercul cultural al femeilor „Astei” a adus o largă contribuție la organizarea săp-tămâni copilului, la ajutorarea refugiaților, precum și la toate acțiunile sociale întreprinse de „Crucea Roșie”.

Împreună cu „Reuniunea de cântări” au vizitat satele din despărțământ, unde au ținut conferințe religioase și economice în deosebi d-nii: prof. Dr. Gh. Coloșman, D. Cusmă, Prof. R. Chiric, cons. eparh. D. Sgă vârdea, rev. eparh. Ilie Câmpăneanu, presb. Teodor Roșca, diacon Nic. Corneanu, etc.

La 2 Martie a. c. a fost organizat despărțământul de plasă al Teregovei, înscriindu-se 56 de membri. Totodată s'a înființat un cor mixt sub conducerea p. Constantin Dalacu și o echipă de teatru sub conducerea d-lui avocat Alexis Grosu. Cu această echipă s'a descins în comunele Rusca, Feneș și Teregova, unde s'au or-

*Iubiți ceilorui, să ne întrebăm fiecare și fiecare să răspundem cinstit conștiinței noastre: ce fel de rugăciuni facem noi mai mult? de cerere, de mulțumită sau de laudă?*

*E frumos și e bine să cerem lui Dumnezeu ceva și să nădăjdum în primul rând în ajutorul Lui. Este foarte frumos să-I mulțumim dar este și mai frumos când sufletul nostru se îndreaptă spre El fără interes, proslăvindu-L ca sfinții, „pentru mărire Lui cea mare”.*

Părintele Ilie

ganizat festivaluri teatrale și muzicale reușind să se creeze un fond de 50.000 Lei.

În unire cu F. O. R. s'au inițiat și organizat mările serbări pentru cin-stirea P.S. Sale Episcopului Veniamin Nistor, vechiu membru al „Astei”, cu prilejul cărora au vorbit d-nii: Lt. Col. i. r. Romulus Boldea și d. Dr. C. Corneanu.

Cu binecuvântarea Episcopiei ortodoxe române a Caransebeșului, s'au ținut în acest oraș următoarele conferințe:

Dr. Cornel Corneanu: Satul Borlova și oamenii săi.

Judecător Petru Popovici: Elveția — moravuri, tradiții sociale și juridice.

Prof. Filaret Barbu: Muzica bănă-țeană.

Prof. I. G. Costinescu: Viața și moar-tea în folklorul bănățean.

Insp. gen. Pavel Jumanca: Institutul pedagogic din Caransebeș.

Prof. Romulus Chiric: Energia ato-mică.

Dr. Ioan Adam: Problema dena-talității.

Maior M. Ionescu: Trecutul ostă-gesc al graniței.

Mih. Feneșanu, not. publ.: Chestiuni sociale și religioase în St. Unite.

Ing. Iosif Roșu: Cea mai mare des-coperire.

Prof. Virgil Nicolau: Fiți desăvârșiți.

Judec. Liviu Pivoziu: Raportul din drept și religie și

Dr. Teodor Rotariu: Mla samari-teană și asistența socială.

Cu toate împrejurările încă grele în cari ne aflăm, despărțământul Caransebeș al Astei a reușit să se mențină într'un ritm de activitate viu, reușind să mențină solidari împrejurul ei pe toți intelectualii regiunii și în general pe toți acei români al căror suflet se apleacă spre durerile și lipsurile ne-amului și în cari arde setea curată și desinteresată de ridicare a poporului român.

Corespondent

SFATURILE DOCTORULUI

## PENICILINA

În ultimul timp se vorbește foarte mult atât de către medici cât și de către bolnavi despre penicilină. Toți bolnavii și-au pus nădejdea, poate ultima nădejde în ea. Se vorbește de pre bolnavi scoși din ghiarele morții și vindecați în 2—3 zile. Boli care înainte nu aveau leac se vindecă în scurt timp și câte și mai câte altele.

Năcazul e însă că acest leac din minune nu se cam găsește, căci e fabricat în America și de acolo se aduce cu mare greutate. Dar se pare că situația se va îmbunătăți, în scurt timp, fiindcă a început să sosească o cantitate oareșcare și Ministerul Sănătății se ocupă cu gândul să aducă cât se poate de multă în țară.

La ce e bun acest leac? Se folosește în prima linie la aprinderea plămâni, pe care o vindecă, chiar în cazurile mai grave, în 2—3 zile. Pe urmă are un efect minunat la otrăvirea de sânge, aprindere de creier, aprindere la pelta de oase sau chiar a măduvei oaselor, la răni grave de puroiu și la unele dintre bolile lumbare.

Medicamentul e azi încă foarte scump dar e speranță să se estimeze că în așa măsură ca să-l poată avea orice bolnav. Deocamdată penicilina se păstrează cu anevos, fiindcă trebuie ținută la frig și își pierde puterea vindecătoare dacă se ține chiar și pentru scurt timp la temperatura din odaie. Din acest motiv penicilina se păstrează la gheață și trebuie folosită imediat ce se scoate de acolo.

Primul transport care a și sosit deja se află în București iar Ministerul Sănătății a luat măsuri ca în scurt timp să fie trimis în toate orașele mai mari din țară.

E bine să se știe că multă lume necinstită umblă prin țară și înșelă lumea cu niște prafuri falsificate de pre cari spun că e penicilină. Nu vă lăsați păcăliți și înșelați de acești oameni, iar dacă năcazul vă va sili să aveți lipsă de acest medicament întrebați Serviciul sanitar al județului unde și cum se capătă.

Ce bine ar fi fost dacă lumea în loc să fi făcut războiul acesta crunt de 5 ani s'ar fi ocupat de astfel de descoperiri, cari alungă boala și suferința din casa omului. Dr. L. C.

## FOISOARA

## Priveghere

de Teodor Ciceu

Vremuri grele, vremuri crunte,  
Dar cu aprigă credință  
Dăruit-su schit în munte,  
Purtător de biruință.

Pustnici au venit în codru,  
Cuvioși ca'n vremuri bune  
Să sporească, cât e modru,  
Creștineasca nțelepciune.

S'au uscat ca niște lemne  
Și de rugă și de post:  
Hotărât-au ei, pe semne,  
Ca să dea vieții rost.

Codrul, un bătrân duhovnic,  
Tainic frunza și clatină

S'î învață din gromovnic  
Strămoșeasca datină.

În puterea nopții sfinte,  
Când adoarme toată firea  
Rugăciunea lor fierbinte  
Luminează mănăstirea.

Peste vârfuri de zănoagă  
Trece luna liniștit  
Și privește cum se roagă  
Frații Domnului la Schit.

Pe ceaslov, cu file roase  
Și de vreme și de rugă,  
Sufletele cuvioase  
Către cer ar vrea să fugă.

Soarele, stăpânul zilei,  
S'a pierdut de mult în zară;  
Peste rândurile filei  
Plânge muc de lumânare.

Reze slabe ca păriați  
Mor sfioase prin unghere;

Sboară umbre peste sfinții  
Afumați de priveghere...

Peste văi și peste creste  
E tăcere de granit.  
Dumnezeu, ce ntr'o poveste,  
Se apropie de Schit.

Să oprește-atunci o leacă  
Inima pământului.  
Toată firea se apleacă  
Înaintea Sfântului.

Sus pe vârfuri poleite  
Stă pe loc mirată luna,  
Stelele încremenite:  
Nu clipește nice una.

Din tăcerea asta rară  
Se desprinde lămurit:  
Pașii Domnului pe-afară,  
Ruga fraților în Schit.

Numai fumul de tămâie  
Liniștit în jur se poartă:

A ieșit ca să mângâie  
Barba Domnului la poartă.

Iată-L, veșnic bun și mare,  
Cum rostește din pridvor  
Glas de binecuvântare:  
„Pace vouă, tuturor!”

Vede-stătea chipuri sfinte  
Și de dragul lor suspiră.  
Două lacrimi de părinte  
Cad în barba-i de lumină.

De zăbava lui aleasă  
Ruga pustnicii or plânge;  
Dumnezeu la El acasă  
Împrejur pe toți îi strânge.

Înfrățirea e deplină,  
Domnul și-a năruit zidirea;  
De cereasca Lui lumină  
Parcă arde mănăstirea.



## Indumări agricole

Din mănăstire științifică

## Ingrășămintele chimice

de Ing. agr. I. I. R.

Institutul de Cercetări Agronomice din București împreună cu toate stațiile experimentale din țară între altele și cea de la Câmpia Turzii din județul Turda, fac încercări, de lucrări ce trebuiesc făcute pentru sporirea recoltei precum și îmbunătățirea culturilor de plante agricole.

În baza rezultatelor obținute în timpurile stărilor, se poate ști, după doi ani de încercări că ce aume lucrări sunt mai potrivite și ce soiuri sunt mai potrivite în aceste condiții.

Grâul de primăvară soiul Marquis Ulica 826 Tg. au dat rezultatele cele mai bune la producție și anume primul 1127 kg. la ha. și al doilea 922 kg. în mijlociu pe 3 ani. Aceste soiuri se coc mai devreme nu se îmbolnăvesc de tăciune, nu se scurtează și dau recolte cam la fel în fiecare an.

Certorii Roza ameliorată și Roza impură au întrecut alte soiuri timpuri dând recolte duble față de aceste soiuri. Ingrășămintele cu fosfor (superfosfat), potasiu (Salpetru de Leuna) și cu azot (calcsalpetru) dau rezultate mai bune la cartofi în regiunea Sibiu.

Ingrășământul chimic numit Superfosfat dă rezultate mai bune decât fosfatul de Cioclovina căci dă poruri de două ori mai mari de recoltă.

Kalksalpetrul nu este bun ca engrășământ pentru cânepa de fuier în schimb folosește la formarea semințelor și la creșterea păoșelor și lăneșelor, unde dă rezultate frumoase. Ingrășarea fânășelor este foarte folositoare. Iată rezultate obținute pe parcele de aceiași mări în însă îngrășate felurite:

Soi	Recolta de
Grâul îngrășat	3950 kg. la ha.
Grâul îngrășat cu 70 kg. superfosfat și 160 kg. potasiu	6240 kg. la ha.
Grâul îngrășat cu 70 kg. superfosfat, 160 kg. sare potasiu și 50 kg. salpetru de Leuna	7340 kg. la ha.

La Câmpia Turzii în patru ani de încercări s'a găsit că primăvara nu

Judecătoria rurală Șercaia, Secția cărții Funduare

305/1946, c. f.

Extracți din publicațiunea de licitație

În cauza de executare a urmăritoare Rozalia Rațiu născ. Botezan, cona urmăriților Rafira Bobohalma și alții. Judecătoria ordonă licitație imobiliară asupra imobilelor cuprinse în c. f. Nr. 15, Șinca Veche, Nr. top. 897, 911, 995, 1090, 1951, 2353, 2407/2, 394, 3805, 4029, 4728, 5110, 5111/2, 5156, 6992, 7150/2, 7523, 7148/1, cu dreptul de strigare arătat în dreptul fiecărui imobil, pentru esire din indiviziune, fixând termen pentru încheierea licitației, pe ziua de 3 August 1946, ora 16, la Primăria comunală Șinca Veche, Șercaia, la 30 Aprilie 1946.

Judecător, ss. N. Cosma

trebuie grăpat grâul de toamnă cu grapă grea; dacă pământul a făcut scoarță atunci se va da în lungul rândurilor cu o grapă ușoară sau cu țesla Sack, deasemenea și când grâul a crescut prea tare și amenință să cadă.

În niciun caz nu se va grăpa când terenul este umed. Semănăturile descălfate de ger trebuiesc tăvalugite însă peste 3—4 săptămâni se va da o grăpare ușoară.

Când semănăturile sunt normale adică obișnuite nu se vor face lucrări în primăvară căci nu aduc nici un folos decât în cazurile de mai sus.

## Poșta Redacției

Prof. I. Rasmir. Am primit cele două articole. Unul a apărut, celălalt în numărul viitor. Mai trimiteți. Indemnati și pe prietenii dvs. să facă același lucru. Mai ales material referitor la Banat.

I. Danca, Aurig. Am primit. Va apare. Dar tot mai așteptăm. Plugul cu cât se lucrează mai mult cu el, cu atât strălucește mai frumos.

I. P. Tămășel, Așteptăm.

St. Bucșa. Cred că mai aveți ceva de spus despre alții. Așteptăm și pentru calendar, care intră acum sub tipar.

Grigore Pop Câmpianu, Blaj. Așteptăm mai mari și mai mărunte, pentru calendar.

D. A. P. Bănuț. Am primit materialul ptr. calendar și vă vom respecta dorința.

## Democrație - Cultură - Cinste

(Urmare din pag. 1-a)

poate da seama de mașina atât de complicată a treburilor publice. Înarmat cu arma culturii, el se poate apăra de exploatarea democrației. Așeză nu mai pot să-l ducă pe căi greșite, să-l îmbete cu apă rece, să-i spună câte în lună și soare sub cuvântul că luptă pentru fericirea lui. Orice democrație care vrea să trăiască și să apuce pe drumul cel bun, se îngrijește de ea, mai presus de toate, de cultura, de luminarea celor mulți.

Dar nu numai democrația poate câștiga dela cultură, ci și cultura dela democrație. Căci o cultură care nu se hrănește din neoprinsul izvor de viață al întregului popor este condamnată la peire. Cultura înaintea mai ales prin minte și puterea de muncă a celor aleși. Aceștia nu se găsesc însă numai în sânul câtorva familii sau clase privilegiate, așa cum s'a susținut de atâtea ori. Un mare învățat, un neîntrecut om politic se poate ascunde până și în cea mai dărăpănată colibă dela marginea unui oraș sau dintr'un sat dela spatele lui Dumnezeu. Democrația ajutată de cultură, trebuie să-l descopere, să-i deschidă drum liber pentru dezvoltarea puterilor lui, pentru ca mai târziu, atât una cât și cealaltă, să se bucure de munca lui.

Idealul, legea de temelie a oricărei democrații, este egalitatea tuturor

## Rostul omului de știință

După cum pământul se învârtiște mereu și deci își are mersul lui fără oprire, tot așa și lumea își are cursul ei. Lumea niciodată nu stă pe loc, ea înaintea, evoluează, progresează în toate. (Malthusienii, care au încercat să oprească mersul lumii, ar fi voit poate să facă o lume de belșug numai pentru vreo câțiva din ei, dar au greșit socotelile, căci legile firești ale omului s'au opus și mintea sănătoasă a omului a desvăluit adevărul în toată măreția lui). Departe este de noi, să facem ca lupul din pozele, care și a mâncat tovarășii de drum, rămânând până la urmă singur să moară și el de foame. În progresul general al lumii au apărut mereu cu flacăra înțelepciunii mai mulți oameni de știință.

Așa s'a întâmplat și pe la anul vreo douăzeci al secolului trecut, când câțiva oameni de știință au iscodit bine pământul și au lămurit multe taine ale lui. Ei nu s'au mulțumit numai cu vâlcăreli fără de rost și nici n'au putut crede în învățăturile proaspete ale lui Malthus, ci văzând că pământul devine din zi în zi mai sărac și că ogoarele care odată erau m'numate, ajungeau în câțiva ani ogoare sterpe, au căutat să afle și cauza acestei sărăciri. (De fapt nu se cade ca omul să se lase numai și numai în nădejdea unei minuni cerești, ci trebuie să pună și el, destul de bine, umărul la treabă, apoi mai trebuie să se gândească ce îi lipsește aceluia ogor, pe care

nu crește numai grâu, porumb, fasole, sau cartofi, ci mai cresc și oameni).

Omul de știință știe mai bine cum soarele și apa formează și pregătesc pământul, dar mai știe și aceea că nu este de ajuns să se dea ogoarelor numai apă, soare și odihnă, ci mai trebuie să li se dea și niște materii, pe care pământul cultivat le dă și el în fiecare an plantelor, (grâului, porumbului, cartofilor, nutrețului, și a. m. d.), pe care le nutrește. Aceste materii se împușează, în pământ, cu fiecare recoltă anuală; din an în an pământul ostenește și până la urmă ajunge secătuț și sterp.

După cum corpul omenesc are nevoie de hrană, tot așa și plantele au nevoie de hrana lor: azotul, fosforul, calciul și potasiul sunt hrana lor de toate zilele, pe care le culeg din glie; lipsurile și sărăcia gliei vor doborî plantele și foamea va prăpădi totul. Dar acestea trebuie spuse și trimbiate în lumea întreagă, pentru ca omul să știe ce să facă și cum să schimbe fășiile de pământ în câmpii cu cereale.

## Vânătoare

Lupi turbați, sunt semnalati în to județul. Pe lângă gosele oficiale pe care dnii Inspectori de vânătoare de plasă le vor organiza, vânătorii și locuitorii trebuie să fie cu mare grijă.

Vinerea dela ora 9—12, Inspectoratul de vânătoare al jud. Sibiu are ora de serviciu pentru publicul vânătoresc și pescarii sportivi, — conform art. 4 din Regulamentul de serviciu.

## Poșta Administrației

Pr. Petru Bologa, ab. Nr. 6205. Trimitem de-acum 10 exemplare și numerile lipsă.

Dumitru Brânzel, ab. Nr. 5954. Am expediat câte 10 exemplare din numerele din 2 și 9 Iunie a. c.

Dumitru Bogza, notar public Bistrița. Tatăl, are restanță pentru anul în curs. Fosia se trimite regulat.

N. Săvuțu, inv. Abonații Dv. au o restanță de 5000 lei, socotind abonamentul până la 1 Ianuarie 1947, întrucât dela data de 1 Iulie se majorază la 10.000 lei abonamentul.

## Colțul bunei gospodine

## Ciorbă de carne de pui cu zarzavat

Carnea de pui tăiată în bucăți mici se pune în oală și se toarnă peste ea apă rece. Se fierbe, iar spuma ce se ridică deasupra se scoate cu lingura ciuruită ca să rămână limpede. Când s'a fiert pe jumătate, se adaugă sarea, 1 morcov, un pătrunjel, 1/2 gulie, 1 păstârnac tăiat în felii, 1 ceapă tocată mărunt, 1 linguriță de pătrunjel verde tocat, (vară mărunt tocat, tarhon, sau leuștean, ardeiu verde și roșii tăiate felii). Când e fiartă carnea, cine dorește face un răntaș foarte subțire, acroște cu oțet și la servit pune smântână.

De obicei se acroște cu borș fierț sau cu sare de lămâie și atunci se drege cu gălbenuș de smântână.

Ionuț



# Stiri și Informațiuni

Abonamente	
Pe un an, pentru cărări și inter- lectuali dela case	10.000 Lei
Pentru profesori, comercianți și industriali	20.000 "
Studentii și autorități	40.000 "
Abonamente de sprijin	80.000 "
Pentru un an număr	200 "

**In vederea conferinței de pace** care se va deschide la 29 Iulie 1946 adjunctii miniștrilor de externe caută să dea formă definitivă tratatelor ce se vor încheia cu fostele țări satelite.

**Nou credit acordat Franței.** Banca Internațională de Import și Export a acordat Franței un împrumut de \$50 milioane dolari. Acest împrumut va folosi în primul rând la reconstrucția teritoriului francez și a coloniilor franceze putându-se cumpăra cu ajutorul lui materii prime și echipament. Împrumutul va fi plătit în 20 de ani, cu începere din 1952.

**Emisiuni de televiziune.** La Moscova au loc emisiuni de televiziune (transmiterea la distanță a chipurilor) de două ori pe săptămână.

**Ravagiile ploilor în India.** In urma ploilor căzute din cauza musonului (un vânt care bate acolo) s'au produs inundații în provinciile Bengal și Assam din cauza cărora au rămas fără locuință 50.000 de familii. Într-o altă provincie s'a revărsat marea fluviu Karnophuli acoperind cu apă mari porțiuni de teren și producând pagube mari la recolte și vite.

**Libertatea comerțului în Statele Unite pentru articolele de primă necesitate.** Senatul american a adoptat cu 62 voturi contra 15 proiectul de lege pentru controlul prețurilor. Sunt exceptate dela control: carnea, laptele, cerealele, uleiurile și tutunul.

Prin urmare alimentele care sunt articole de primă necesitate sunt libere de orice control, fiecare cetățean putând cumpăra liber cantitățile de care are nevoie.

**S'a descoperit existența plantelor pe planeta Marte.** Există vegetație pe planeta Marte și câteva varietăți de plante sunt reproduse de noua știință recent dezvoltată în Uniunea Sovietică denumită „Astro botanica”. Postul de radio Moscova care a dat această știre, menționează că descoperirile de mai sus au fost făcute de membrul Academiei profesor Gavril Adrienovici Tihov. Profesorul Tihov a descoperit de asemenea existența altor plante pe planeta Marte, care își mențin verdețea frunzelor chiar în cursul iernii.

**Statele Unite au acordat Angliei un împrumut de 3750 milioane dolari.** Camera reprezentanților a aprobat cu 219 voturi contra 153 (cu o majoritate de 64 voturi) proiectul de lege pentru acordarea împrumutului de 3750 milioane către Marea Brita-

# Dela o săptămână la alta

## In străinătate

**Englezii protestează împotriva măsurilor de raționalizare a pâinii**

O petiție a fost remisă Regelui spre a nu se raționaliza pâinea. Petiția a fost semnată de 165.000 de gospodine și 160.000 alte persoane și a fost înaintată de o delegație de femei ministrului de interne.

Delegația a fost alcătuită din mijlocul unei mari adunări care a manifestat la Londra cerând abrogarea măsurilor de raționalizare a pâinii.

**Directorul general al organizației UNRRA, dl La Guardia va vizita țările europene**

Dl. La Guardia, directorul general al organizației UNRRA a părăsit New-York-ul cu avionul, pentru a pleca într-o lungă călătorie de inspecție în Africa de Nord și în Europa. D-sa va vizita orașele: Cassablanca, Cairo, Atena, Roma, Belgrad, Triest, Paris, München, precum și Uniunea Sovietică. Dl. La Guardia va lua parte în ziua de 5 August la al 5-lea congres mondial al organizației UNRRA care va avea loc la Geneva. Organizația UNRRA urmează să încheie activitatea la sfârșitul anului curent.

**Draga Mihailovici condamnat la moarte**

Tribunalul Poporului a dat sentința în procesul lui Draga Mihailovici, fostul ministru de război al guvernului jugoslav în exil.

Mihailovici a fost găsit vinovat pentru înaltă trădare și acțiuni criminale.

Deoarece proiectul a fost aprobat de Senat, el va fi prezentat spre semnare președintelui Truman spre a căpăta putere de lege.

**Guvernul român plănuiește construirea a 17000 de case.** Un ziar unguresc, în cronica sa despre România, arată că guvernul Groza plănuiește construirea a 17.000 case, a căror răsculpțare va fi făcută în timp de 5 ani.

▲ **DACA CITEȘTI GAZETA, nu o arunca, ci împrumut-o și vecinului pentru a o cunoaște și el**

Jucați la  
**Loteria de Stat**  
prin  
**C.E.C.-Sibiu**  
Tragerea la 1 August 1946

de război și condamnat la moarte prin împușcare.

**Sărbătoarea Franței**

În fiecare an la 14 Iulie francezii sărbătoresc cu mult suflet ziua libertății. În această zi, în anul 1789, poporul francez a arătat forța fără margini a maselor populare prin dărâmarea închisorii Bastilia. A fost semnalul de început a marelui revoluții franceze care a proclamat marile principii sociale: libertate, fraternitate și egalitate.

Astăzi sărbătorirea zilei de 14 Iulie are aceeași mare însemnătate: descătușarea din jugul asupririlor pentru a privi spre zărilor senine ale libertății.

Sărbătoarea Franței a fost comemorată de toate țările lumii. Cu acest prilej președintele Truman a adresat un mesaj omagial Franței.

D-sa a adus salutul națiunii americane, combatanților francezi militari și civili, care au luptat alături de aliați, pentru libertatea lumii și a declarat printre altele că Franța continuă să se găsească în prima linie a națiunilor libere și proclamă aceleași principii și respectul dreptului omului, ca și conducătorii ei acum 157 de ani.

**La noi în țară**

**Legea electorală a fost semnată de M. Sa Regele**

După ce s'au făcut toate formele pentru înlocuirea Decretului-Regal de organizare a Reprezentanței Naționale și decretul lege electorală ace-

**Extras după contractul de societate**

Doamna Ana Șerban văd. de război și Maria Șerban din Sibiu au constituit Societate în nume colectiv, Ana și Maria Șerban în Sibiu Strada Regina Maria Nr. 2, pentru comerțul de tutun-gerie, librărie, papetărie, etc., cu capital social de lei 200.000 (două sute mii) depus în părți egale cu drept de semnătură pentru fiecare.

Urmează semnăturile.

**Grefa Trib. Sibiu secția III com.**

Prezentul extras fiind trecut în registrul de ordine la Nr. 143/1946 se vizează de noi pentru afișare și publicare.

Prim grefier  
**Constantin C. Gologan**

**Judecătoria rurală Șercaia, Secția cărții Funduare**

Nr. 304/1946 c. f.

**Extract din publicațiunea de licitație**

În cauza de executare a urmăritoarei, Rozalia Raftu născ. Botezan contra urmăritorilor Rafira Bobohalma și alții, Judecătoria ordonă licitație imobiliară asupra imobilului cuprins în c. f. Nr. 2365 Șinca Veche, Nr. top. 7811, cu preț de strigare de 350.000 Lei, pentru șirirea din indiviziune, făcând termen pentru șirirea licitației pe ziua de 3 August 1946, ora 15 la Primăria comunei Șinca Veche.

Șercaia, la 30 Aprilie 1946.

Judecător, ss. N. Cosma

lea au fost supuse Inaltei aprob. Suveranului.

M. Sa Regele a sancționat ambele aceste legi cari au fost și publicate în Monitorul Oficial.

Urmează acum să se stabilească data alegerilor care se crede că va fi cuprinsă între 24 Septembrie și 5 Octombrie a. c.

Deocamdată vor începe operațiile electorale cari cad în sarcina aparatului administrativ și judecesc și anume înscrierile în listele electorale.

Părțile mai importante din din lege electorală sunt:

— puterea de a face legi se exercită de către M. Sa Regele și Rezentanța Națională,

— vârsta alegătorilor va fi de 25 de ani iar a celor aleși dela 25,

— numărul deputaților va fi de 100 pe întreaga țară, socotindu-se un deputat la fiecare 40.000 locuitori și vor fi aleși pe 4 ani.

**Cine nu va putea fi alegător sau ales?**

Tot în legătură cu noile decizii electorale este important de știut că dificultățile introduse cu privire la vot vor putea fi alegerii sau aleși.

După dispozițiunile noi introduse legea nu vor putea fi alegători sau aleși:

— cei cari au făcut parte din organizațiile constituite în baza legii din 21 Noembrie 1941, cu excepția celor cari au luptat ca voluntari din 23 August 1944,

— cei cari au cerut să lupte ca voluntari împotriva Națiunilor Unite,

— cei cari au candidat pe listele partidelor „Totul pentru Țară” și „Frontul Național Creștin” pentru alegerile parlamentare precum și membrii ganelor de conducere și reprezentanții în parlament ai organizațiilor de tip fascist din timpul ocupației ungare a Transilvaniei de Nord.

Aceștia nu vor putea face sub nici o formă propagandă.

In componența birourilor electorale vor intra numai magistrați.

S'a prevăzut însă că pentru alegătorii aflați sub arme, și pentru salariații instituțiilor sau întreprinderilor — vor putea înființa secțiuni de votare deosebite și, dacă numărul magistraților nu va fi îndestulător pentru toate secțiunile de votare, acestea vor putea prezidate de funcționari publici inferiori ai statului, repartizați prin lege la sorți de președintele birourilor electorale dintre cei desemnați de ministerul justiției.

Alegătorii vor vota în județul, unde își au domiciliul electoral și numai la secțiunile de votare, unde au fost repartizați.

Votarea se va face numai în baza certificatului de alegător.

**CITIȚI ȘI RĂSPANDIȚI FOAIA POPORULUI**